

Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības “Oficiālajā Vēstnesī” un ir pieejamas datubāzē “Eur-Lex”. Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

► **B**

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 107/2009**

**(2009. gada 4. februāris),**

**ar ko attiecībā uz ekodizaina prasībām vienkāršajām televizora papildierīcēm īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2005/32/EK**

**(Dokuments attiecas uz EEZ)**

**(OV L 36, 5.2.2009., 8. lpp.)**

Grozīta ar:

Oficiālais Vēstnesis

► **M1**

Komisijas Regula (ES) 2016/2282 (2016. gada 30. novembris)

| Nr.   | Lappuse | Datums      |
|-------|---------|-------------|
| L 346 | 51      | 20.12.2016. |



# KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 107/2009

(2009. gada 4. februāris),

ar ko attiecībā uz ekodizaina prasībām vienkāršajām televizora papildierīcēm īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2005/32/EK

(Dokuments attiecas uz EEZ)

## 1. pants

### Priekšmets un darbības joma

Šajā regulā noteiktas ekodizaina prasības attiecībā uz vienkāršajām televizora papildierīcēm.

## 2. pants

### Definīcijas

Šajā regulā piemēro Direktīvā 2005/32/EK sniegtās definīcijas. Papildus piemēro šādas definīcijas.

1) “Vienkāršā televizora papildierīce” (*SSTB*) ir savrupa ierīce, kurai neatkarīgi no lietotajām saskarnēm:

a) pamatfunkcija ir pārvērst standarta izšķirtspējas (*SD*) vai augstas izšķirtspējas (*HD*) atklātus digitālos apraides signālus analogos apraides signālos, ko var uztvert analogie televīzijas vai radio uztvērēji;

b) nav “ierobežotas piekļuves” (*CA*) funkcijas;

c) nav ierakstīšanas funkcijas, izmantojot noņemamu datu nesēju standarta bibliotēkas formātā.

*SSTB* var būt aprīkota ar šādām papildu funkcijām un/vai komponentiem, kuri neietilpst *SSTB* minimālajā specifikācijā:

a) līdzierakstes un ierakstes funkcijas, izmantojot iebūvētu cieto disku;

b) ienākošā *HD* apraides signāla pārvēršana *HD* vai *SD* video izejas signālā;

c) otrs uztvērējs.

2) “Gaidīšanas režīms(-i)” ir stāvoklis, kad iekārta ir pieslēgta elektroenerģijas tīklam, tās pareiza darbība ir atkarīga no elektroenerģijas saņemšanas no elektroenerģijas tīkla, un tā var nenoteiktu laiku nodrošināt *tikai* šādas funkcijas:

a) reaktivizēšanas funkciju vai reaktivizēšanas funkciju un tikai reaktivizēšanas funkcijas iedarbināšanas indikatoru; un/vai

**▼B**

- b) informācijas vai statusa vizualizēšanu.
- 3) “Reaktivizēšanas funkcija” ir funkcija, ar kuru, izmantojot tālvadības slēdzi, tostarp tālvadības pulti, iekšēju sensoru vai taimeru, var aktivizēt citus režīmus, tostarp aktīvo režīmu, lai nodrošinātu papildu funkcijas, tostarp pamatfunkciju.
- 4) “Informācijas vai statusa vizualizēšana” ir pastāvīga funkcija, ar kuru displejā sniedz informāciju vai rāda iekārtas statusu, tostarp laiku.
- 5) “Aktīvais(-ie) režīms(-i)” ir stāvoklis, kad iekārta ir pievienota elektroenerģijas tīklam un ir aktivizēta vismaz viena no pamatfunkcijām, kas nodrošina paredzētos iekārtas pakalpojumus.
- 6) “Automātiskā izslēgšanās” ir funkcija, kas pēc noteikta laika, kurš pagājis aktīvajā režīmā kopš pēdējās lietotāja darbības un/vai kanāla maiņas, *SSTB* no aktīvā režīma pārslēdz gaidīšanas režīmā.
- 7) “Otrs uztvērējs” ir *SSTB* daļa, kura rada iespēju veikt neatkarīgu ierakstu, skatoties citu programmu.
- 8) “Ierobežota piekļuve” (*CA*) ir pakalpojumu sniedzēja kontrolēts apraides pakalpojums, kura sniegšanai vajadzīgs maksas televīzijas pakalpojumu abonements.

*3. pants***Ekodizaina prasības**

*SSTB* ekodizaina prasības ir noteiktas I pielikumā.

*4. pants***Saikne ar Regulu (EK) Nr. 1275/2008**

Šajā regulā noteiktajām prasībām ir priekšroka salīdzinājumā ar prasībām, kas noteiktas Regulā (EK) Nr. 1275/2008.

*5. pants***Atbilstības novērtēšana**

Atbilstības novērtēšanas procedūra, kas minēta Direktīvas 2005/32/EK 8. panta 2. punktā, ir iekšējā dizaina kontroles sistēma, kas noteikta Direktīvas 2005/32/EK IV pielikumā, vai vadības sistēma, kas noteikta Direktīvas 2005/32/EK V pielikumā.

**▼B***6. pants***Pārbaudes procedūra tirgus uzraudzības nolūkā**

Uzraudzības pārbaudes veic saskaņā ar pārbaudes procedūru, kas noteikta II pielikumā.

*7. pants***Kritēriji**

Orientējošie kritēriji pašlaik tirgū pieejamajiem ražojumiem un tehnoloģijām ar labākajiem raksturlielumiem ir sniegti III pielikumā.

*8. pants***Pārskatīšana**

Komisija šo regulu pārskata ne vēlāk kā pēc pieciem gadiem no tās spēkā stāšanās dienas, ņemot vērā tehnoloģiju attīstību, un šīs pārskatīšanas rezultātus iesniedz Apspriežu forumam.

*9. pants***Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Regulas I pielikuma 1. punktu sāk piemērot pēc viena gada no pirmajā daļā minētā datuma.

Regulas I pielikuma 2. punktu sāk piemērot pēc trim gadiem no pirmajā daļā minētā datuma.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

**▼B***I PIELIKUMS***Ekodizaina prasības**

1. Pēc viena gada no šīs regulas spēkā stāšanās dienas tirgū laistās *SSTB* nedrīkst pārsniegt turpmāk norādītos enerģijas patēriņa robežlielumus. Šī prasība neattiecas uz *SSTB* ar iebūvētu cieto disku un/vai otru uztvērēju.

|                                                             | Gaidīšanas režīms | Aktīvais režīms |
|-------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|
| Vienkāršā <i>STB</i>                                        | 1,00 W            | 5,00 W          |
| Papildu kvota par vizualizēšanas funkciju gaidīšanas režīmā | + 1,00 W          | —               |
| Papildu kvota par <i>HD</i> signālu dekodēšanu              | —                 | + 3,00 W        |

2. Pēc trim gadiem no šīs regulas spēkā stāšanās dienas tirgū laistās *SSTB* nedrīkst pārsniegt turpmāk norādītos enerģijas patēriņa robežlielumus.

|                                                             | Gaidīšanas režīms | Aktīvais režīms |
|-------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|
| Vienkāršā <i>STB</i>                                        | 0,50 W            | 5,00 W          |
| Papildu kvota par vizualizēšanas funkciju gaidīšanas režīmā | + 0,50 W          | —               |
| Papildu kvota par cieto disku                               | —                 | + 6,00 W        |
| Papildu kvota par otru uztvērēju                            | —                 | + 1,00 W        |
| Papildu kvota par <i>HD</i> signālu dekodēšanu              | —                 | + 1,00 W        |

3. **Gaidīšanas režīma pieejamība**

Pēc viena gada no šīs regulas spēkā stāšanās dienas *SSTB* ir jābūt aprīkotām ar gaidīšanas režīmu.

4. **Automātiskā izslēgšanās**

Pēc viena gada no šā īstenošanas pasākuma spēkā stāšanās dienas *SSTB* ir jābūt aprīkotām ar “automātiskās izslēgšanās” vai līdzīgu funkciju ar šādām īpašībām:

— pēc mazāk nekā trim stundām aktīvajā režīmā kopš pēdējās lietotāja darbības un/vai kanāla maiņas *SSTB* no aktīvā režīma automātiski pārslēdzas gaidīšanas režīmā, divas minūtes pirms gaidīšanas režīma ieslēgšanās parādot attiecīgu brīdinājumu,

— “automātiskās izslēgšanās funkcija” ir iestatīta pēc noklusējuma.

5. **Mērtjumi**

Enerģijas patēriņu, kas minēts 1. un 2. punktā, nosaka ar uzticamu, precīzu un atkārtojamu mērījumu procedūru, ņemot vērā vispāratzītus modernākos paņēmienus.

**▼M1**

**▼B****6. Informācija, kas jāsniedz ražotājiem atbilstības novērtēšanas nolūkā**

Atbilstības novērtējuma nolūkā saskaņā ar 5. pantu tehniskajā dokumentācijā jābūt šādai informācijai:

a) *attiecībā uz gaidīšanas un aktīvo režīmu:*

- enerģijas patēriņa dati vatos, noapaļojot līdz diviem cipariem aiz komata, tostarp enerģijas patēriņa dati par dažādām papildu funkcijām un/vai komponentiem,
- izmantotā mērījumu metode,
- mērījumu periods,
- apraksts par to, kā ierīces režīms izvēlēts vai ieprogrammēts,
- darbību/režīmu secība, lai nonāktu līdz režīmam, kurā iekārta automātiski maina režīmu,
- piezīmes par iekārtas darbību (ja tādas ir);

b) *testa parametri, veicot mērījumus:*

- temperatūra telpā,
- testa spriegums (V) un frekvence (Hz),
- elektroapgādes sistēmas signāla kopējais kropļojumu koeficients,
- elektroapgādes sprieguma svārstības testu laikā,
- informācija un dokumenti par elektroenerģijas testos izmantotajiem instrumentiem un mērīšanas shēmām,
- ieejas radiofrekvences signāls (zemes digitālās apraides gadījumā) vai starpfrekvences signāls (satelīta apraides gadījumā),
- audio/video testa signāli, kā aprakstīts MPEG-2 standarta pārraides plūsmā,
- vadības elementu iestatījumi.

Tehniskajā dokumentācijā nav nepieciešams iekļaut informāciju par enerģijas patēriņu, kāds ir *STB* nodrošinātajām apraides signālu uztveršanas perifērijas ierīcēm, piemēram, aktīvai zemes antenai, satelīta *LNB* (galviņai) vai kabel-televīzijas vai telefona modemam.

**7. Informācija, kas jāsniedz ražotājiem patērētāju informēšanas nolūkā**

Ražotājiem jānodrošina *SSTB* lietotājiem dati par *SSTB* enerģijas patēriņu aktīvajā un gaidīšanas režīmā, izsakot to vatos un noapaļojot līdz pirmajai zīmei aiz komata.

▼ **M1***II PIELIKUMS***Tirgus uzraudzības iestāžu veiktā ražojumu atbilstības verifikācija**

Šajā pielikumā noteiktās verifikācijas pielaižu attiecas tikai uz dalībvalstu iestāžu izmērīto parametru verifikāciju, un ražotājs vai importētājs tās neizmanto kā pieļaujamo pielaidi, uzrādot vērtības tehniskajā dokumentācijā, kā arī neinterpretē šīs vērtības nolūkā panākt atbilstību vai jebkādiem līdzekļiem radīt labāku priekšstatu par ražojuma veikspēju.

Verificējot ražojuma modeļa atbilstību tām prasībām, kas šajā regulā noteiktas atbilstīgi Direktīvas 2009/125/EK 3. panta 2. punktam, attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro šādu procedūru.

1. Dalībvalstu iestādes verificē modeļa vienas ierīces atbilstību.
2. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja:
  - a) vērtības, kas tehniskajā dokumentācijā norādītas saskaņā ar Direktīvas 2009/125/EK IV pielikuma 2. punktu (deklarētās vērtības), un, attiecīgā gadījumā, vērtības, kas izmantotas, lai tās aprēķinātu, ražotājam vai importētājam nav izdevīgākas kā to atbilstošo mērījumu rezultāti, kas veikti saskaņā ar minētā punkta g) apakšpunktu; un
  - b) deklarētās vērtības atbilst visām šajā regulā noteiktajām prasībām, un informācijā par ražojumu, ko atbilstoši attiecīgajām prasībām publisko ražotājs vai importētājs, nekur nav norādītas vērtības, kas ražotājam vai importētājam ir izdevīgākas nekā deklarētās vērtības; un
  - c) kad dalībvalsts iestādes testē šo vienu modeļa ierīci, noteiktās vērtības (testēšanā izmērītās attiecīgo parametru vērtības un no šiem mērījumiem aprēķinātās vērtības) atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 1. tabulā.
3. Ja netiek iegūti 2. punkta a) vai b) apakšpunktam atbilstoši rezultāti, uzskata, ka modelis neatbilst šīs regulas prasībām.
4. Ja netiek iegūts 2. punkta c) apakšpunktam atbilstošs rezultāts, dalībvalsts iestādes testēšanai izraugās vēl trīs tā paša modeļa ierīces.
5. Uzskata, ka modelis atbilst piemērojamajām prasībām, ja minētajām trim ierīcēm noteikto vērtību vidējā aritmētiskā vērtība atbilst attiecīgajām verifikācijas pielaidēm, kas norādītas 1. tabulā.
6. Ja netiek iegūts 5. punktam atbilstošs rezultāts, uzskata, ka modelis neatbilst šīs regulas prasībām.
7. Ja saskaņā ar 3. un 6. punktu tiek pieņemts lēmums par modeļa neatbilstību, dalībvalsts iestādes bez kavēšanās sniedz visu attiecīgo informāciju pārējo dalībvalstu iestādēm un Komisijai.

**▼ M1**

Dalībvalstu iestādes izmanto I pielikumā noteiktās mērījumu un aprēķinu metodes.

Attiecībā uz šajā pielikumā minētajām prasībām dalībvalstu iestādes piemēro tikai 1. tabulā noteiktās verifikācijas pielāides un izmanto tikai 1. līdz 7. punktā aprakstīto procedūru. Nepiemēro nekādas citas pielāides, piemēram, tās, kas noteiktas saskaņotajos standartos vai jebkādas citas mērījumu metodēs.

*1. tabula***Verifikācijas pielāides**

| Attiecīgi – noteikumi I pielikuma 1. un 2. punktā      | Verifikācijas pielāides                                              |
|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Attiecībā uz jaudas patēriņu, kas pārsniedz 1,00 W     | Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 10 %.   |
| Attiecībā uz jaudas patēriņu, kas ir 1,00 W vai mazāks | Noteiktā vērtība nepārsniedz deklarēto vērtību vairāk kā par 0,10 W. |

**▼B***III PIELIKUMS***Kritēriji**

Turpmāk norādīti orientējošie kritēriji saskaņā ar Direktīvas 2005/32/EK I pielikuma 3. daļas 2. punktu. Tie attiecas uz labāko pieejamo tehnoloģiju šīs regulas pieņemšanas dienā.

*SSTB bez papildu funkcijām:*

- aktīvais režīms: 4,00 W,
- gaidīšanas režīms, izņemot vizualizēšanas funkciju: 0,25 W,
- izslēgtais režīms: 0 W.

*SSTB ar iebūvētu cieto disku:*

- aktīvais režīms: 10,00 W,
- gaidīšanas režīms, izņemot vizualizēšanas funkciju: 0,25 W,
- izslēgtais režīms: 0 W.

Šie kritēriji ir noteikti, pamatojoties uz *SSTB* ar pamata konfigurāciju, integrētu "automātiskās izslēgšanās" funkciju un pilnīgās izslēgšanas slēdzi.